

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR: D. Juan Marqués Arbona

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover.

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

Sección Literaria

LA NOVELA DE MARTIN

Lo que á Martín le ocurría, seguramente que no le había ocurrido á nadie. De lo extraordinario de sus aventuras, no se atrevía á hablar á persona alguna; á narración de sucesos tan extraños no era fácil respondiese la credulidad de las gentes.

En la alcoba del cuartito interior de la calle del Oso, alcoba que había alquilado para dormir á su llegada á la Corte, hallábase una mañana sentado sobre su baulejo de piel de cabra y junto á su viejo crujiente catre de tijera, y á un palanganero de pino con una jofaina de barro. En una mesita pobre tenía amontonados los pocos libros de su pertenencia y un tintero de loza. La alcoba recibía luz por dos altos ventanucos que daban á un tejado. Luz clara suficiente para poder leer y escribir hasta las dos de la tarde.

Lo que allí había más, una imagen de Nuestra Señora del Carmen y un pequeño retrato de la madre de Martín, era cuanto poseía el pobre muchacho.

Martín hallábase en el momento referido pensando y absorto en sus pensamientos de tal modo, que pasábase el tiempo sin que el mozo se moviese para variar de postura, hecho una estatua. El nada oía y eso que aquella hora era ruidosa. El golpeteo del martillo del zapatero vecino y el canturreo de voz agria, aguardentosa, con que amenizaba sus horas de trabajo; las voces detempladas y airadas con que la patrona de Martín y una chiquilla flacucha y rabirosa sostenían entonces, como casi siempre, fieras polémicas, y, en fin, el arrullo de las palomas de una casa vecina, eran con la resonante y no muy lejana musiquilla de un portátil piano de manubrio y el repentino y rápido estrépito que de vez en cuando producía en la calle el paso de algún carruaje, eran unos incessantes, otros casi continuos en aquellos lugares.

Nada oía el pobre Martín.

—Quien había de decirme—pensaba—quien había de decirme á mí, cuando, llegando de mi pueblo, metíme en este calabozo, en esta celda con mi baulejo y con estos cachivaches que compré en una prendería y no quedándome en el bolsillo más que diez duros por toda riqueza para mi vida... ¿quien había de decirme que á los seis meses iba á ofrecérseme la fortuna, como se me ha ofrecido, como se me está ofreciendo? Pero, ¿qué haré, Dios mío? Me basta decir una palabra y cambiará enseguida mi suerte. No sólo podré mantener bien á mi madre, sino que podré dar carrera á mi hermanico y hasta dotar á mi hermana. ¿Digo esa palabra?

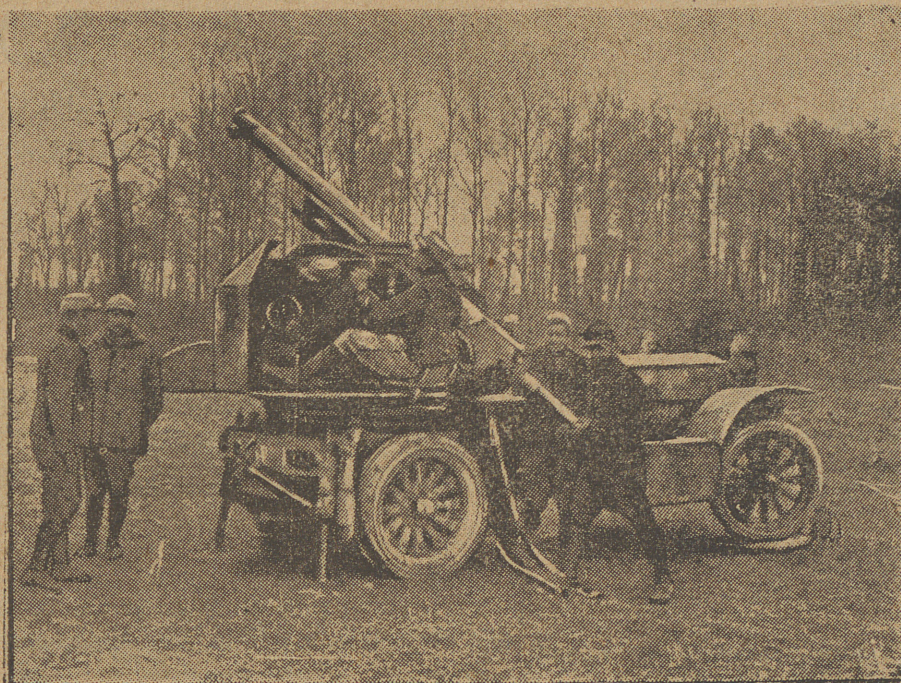
He aquí el momento en el cual perplejo, dudoso, suspensivo, quedábase Martín, lleno de temor el ánimo, desangrado el corazón y como conteniendo la voluntad por la represiva fuerza de la conciencia.

Pero, señor—se decía—, lo que me ocurre parece un sueño, una quimera de mi imaginación; á mi mismo me asusta el creerlo. ¿Quién no dirá que es caso muy singular y más de novela que de realidad?

¡Ea! ¡Pensemos en lo práctico, en lo positivo!

Allí estaba, á un paso del baulejo de piel de cabra, el diablo tentador, ella

LA GUERRA EUROPEA



Cañón contra los aviones sobre automóvil

mirándole con ojos malignos y con sonrisa maliciosa. Adórame, le decía, y tuyo será el mundo. Era un reflejo de aquella escena evangélica que todos recordamos por falta de frase *Tibidabo*.

«Hæc omnia tibi dabo, si cadens adoraveris me».

Pero si Martín cedía, ¿no era vendiendo verdaderamente voluntad, corazón y alma?

Púsose en pie y tomó la pronta determinación de salir á la calle y de aplazar para más adelante la solución de sus dudas. Iria allí, allí donde le había de ser absolutamente preciso responder decidida é irrevocablemente. Caló su flexible sombrero de anchas alas, debajo de las cuales se amontonaban las mechas rizosas de un cabello castaño sedoso; púsose la capa que llevaba con doñaire muy español, y salió de la casa con el meneo y brío de un mozo fuerte y gentil.

II

—Sí, Camila, mi madre está loca, decía Carmencilla á una anciana señora amiga... No puedo decir más, añadió, y se echó á llorar. Ese hombre es un sinvergüenza.

La anciana miró á la niña muy compasivamente y nada dijo, porque bien comprendía que hubiera sido indiscreto hablar de una madre á su hija y aun prestar atención á ésta sobre tal asunto.

Hacia no más cinco meses que había sido llamado para dar lección á Carmencilla y á su hermanito un profesor. Buscaron uno y fuéles recomendado un joven maestro aldeano, que hacia poco había legado á Madrid para procurarse un empleo: Martín.

¡Qué figura tan gallarda, que mirada tan serena, tan inteligente; qué hablar tan claro; que sencillez y que genio tan plácido y afable!

Desde el primer momento ganó la voluntad de sus discípulos el pobre muchacho.

Pero, ¿qué ocurrió después? A Carmencilla le llamó la atención el cambio que en el joven maestro se operó... Parecía triste y como avergonzado á veces... y un día, inesperadamente, dijo que no podía continuar dando lección diaria; más tarde manifestó por fin que no le

era tampoco posible darla alterna y se despidió.

Aun más extraordinario fué que la madre de Carmen, una señora de más de 48 años, envejecida y nada hermosa, mostróse irritadísima con sus hijos y muy particularmente con Carmencilla, á la cual achacaba ser la causa de la inexplicable conducta del profesor.

La misma Dolores, la madre de Carmencilla fué personalmente al miserable casuco de Martín á rogarle volviese á la casa.

Volvió, pero no ya á dar lecciones á los chicos, sino á servir de secretario á la señora...

Después se dijo... se dijo algo que á Carmencilla, le produjo un dolor, una sorpresa... y hasta una indignación extremada. Habló de ello á doña Camila, y cuando ésta murmurando confusamente palabras de consejo y de consuelo se hubo marchado, Juana, la camarera, acercóse á Carmencilla y le dijo:

—Señorita, ahí está; ha venido... quiere hablar á la señora... Se hallan en la sala... Venga, venga la señorita y escondida detrás del gabinete podrá oír...

Y oyó, oyó que después de un diálogo, del cual no pudo entender palabra porque su madre y el profesor hablaron casi en voz baja, éste dijo:

—Señora... yo no puedo engañar... ni aun que por engañar me resultara el bien de mi madre. Ha habido un momento, lo confieso, en que he dudado; pero no dudo. Agradezco á usted su cariño... pero no podría casarme con quien venero como á una madre... Si yo vendiese mi corazón, ya no le daría un corazón sano, sino una piltrafa podrida, vaso de mentira...

Y cuando salió Martín de la casa, respiraba con fuerza y se decía:

Sólo es dado al hombre adorar á Dios, y á Dios en la verdad, en el bien... y cuando no directamente á El por nuestra resignación... y nuestro martirio... Carmen para mí es un imposible... ¡jamás lo sabrá! jamás sabrá que el huir de ella es un sacrificio que ofrezco al amor de Dios.

J. ZAHONERO

DESPUES DE LA TEMPESTAD

Brilla de nuevo la calma
después de la tempestad,
el sol colora las nubes
que disipándose van,
pero se miran flotando
sobre las olas del mar
los náufragos que murieron
y las tablas, rotas ya,
de barcos que deshicieron
las olas y el huracán.

También á nuestros amores
torna de nuevo la paz
y el sol de claros matices
su luz derramando va;
pero aquellas ilusiones
imposibles de olvidar,
aquella fe que nos trajo
horas de felicidad,
los sueños que terminaban
en un dulce despertar,
abandona nuestros pechos
para no volver jamás;
y como los pobres náufragos
que arrojó la tempestad
flotan en lecho de muerte
y no resucitarán.

NARCISO DÍAZ DE ESCOVAR.

SOBRE EL MISMO TEMA

Repetidas veces ha hecho mención nuestro Director, señor Marqués, en los artículos que, bajo el título de «Nuevo sistema tributario», acaba de publicar, de la Ley de 12 de Junio de 1911, llamada de supresión del impuesto de consumos. Es muy probable la desconocencia por completo la mayor parte de nuestros lectores y que sólo una muy pequeña de ella tuviera noticia, la estudiara concienzudamente y se preocupara de los efectos perturbadores, desastrosos mejor dicho, que había de causar á las Haciendas municipales su aplicación.

No vamos á reproducir hoy en nuestras columnas la mencionada Ley, que cualquiera puede adquirir y consultar si en ello tiene gusto ó de ello necesidad; pero sí queremos enterar á quienes este semanario lean de que ya desde el primer momento llamó en esta localidad la atención de algunos patriotas, entre ellos el digno Secretario del Ayuntamiento, nuestro estimado amigo don Amador Canals Pons, la revolución que en la economía de nuestro Municipio había de causar tan trascendental reforma. Previendo sus funestas consecuencias y deseoso de evitarlas, ó de aminorarlas al menos en lo que posible fuera, redactó dicho señor una Memoria sobre los efectos que probablemente produciría en esta administración comunal la mencionada Ley, la presentó al Ayuntamiento, y éste, después de la consiguiente deliberación, acordó en la sesión del 29 de Marzo de 1912 quedara sobre la mesa el documento para que pudieran los señores concejales estudiarlo detenidamente.

Como son pocos los vecinos que en aquella fecha se enteraron de la Memoria de referencia, creemos no ha de estar demás darla á conocer después de haberse tratado en estos últimos tiempos tan extensamente de la misma cuestión; con lo cual quedará demostrado, entre otras cosas que de no hacerlo quedarían ignoradas, que á la clarividencia del señor Canals no se escaparon los trastornos que, como efectos deplorables de esa Ley, ha llegado ya prácticamente para nuestro Municipio el momento de lamentar. He aquí el documento:

«Magnífico Señor:

Cuando las reformas sociales traduci-

das en leyes de una Nación afectan por modo especial á la vida de una colectividad ú organismo público, los funcionarios al servicio del mismo que cuidan de su desenvolvimiento y están por razón de su cargo más enterados de las disposiciones ministeriales que les afectan, tienen el deber ineludible de avisar oportunamente á las entidades directoras de todas aquellas modificaciones que forzosamente han de producir alguna perturbación en su funcionamiento y desarrollo; para que á tiempo puedan adoptar las medidas que crean necesarias á prevenir y evitar los estragos que en su día ocasionarian si no se acudiese á su remedio.

Por esto, el funcionario que suscribe, ante los preceptos terminantes de la Ley de 12 de Junio de 1911, no puede menos que dirigirse á Vtra. Magcía.; y aun procurando ser lo más breve y conciso posible en la exposición de los hechos que motivan la presente Memoria, teme, no obstante, cansar su atención dada la aridez del asunto de que se trata; por lo cual de antemano ruega á Vtra. Magnificencia se sirva otorgar su benevolencia y dispensar favorable acogida á este mal dispuesto escrito.

I

La Ley de 12 de Junio de 1911 llamada de supresión del impuesto de consumos, introducirá, indudablemente, el desequilibrio en la Hacienda municipal cuando este Ayuntamiento se vea obligado fatalmente por ministerio de la misma á empezar la desgravación de las especies que comprende la actual tarifa de percepción de este impuesto.

Empezará el año próximo de 1914 con la supresión del impuesto especial de consumos sobre la sal, que produce al Ayuntamiento un ingreso de 3.114 pesetas 95 céntimos.

El año de 1915 se suprimirá el impuesto sobre el consumo personal de alcoholes, aguardientes y licores que rinde 7.519 pesetas 15 céntimos.

A partir de 1.º de Enero de 1916, y en el plazo de cinco años, quedará totalmente suprimido el impuesto de consumos y sus recargos municipales, rebajando proporcionalmente los cupos respectivos.

El año 1914 el Estado rebajará el cupo de consumos que satisface este Ayuntamiento, en 4.013 pesetas por consumo especial de la sal.

En el año 1915 se rebajará el mismo cupo 2.006 50 pesetas, correspondiente al grupo de alcoholes y licores; más 1111 pesetas que satisfacemos por gastos carcelarios del partido, atenciones que pasarán en lo sucesivo á cargo del Estado.

En los años sucesivos se rebajará el cupo de consumos que el Municipio satisface al Estado, proporcionalmente á las especies de la tarifa que se desgravarán, no quedando totalmente extinguida bajo ningún concepto, ni aún suprimiendo en absoluto el impuesto, la obligación de satisfacer este Municipio al Tesoro el cupo de consumos, hasta el año 1920 inclusive; naturalmente que en la proporción correspondiente á las especies sobre las que se mantenga ó debiera mantenerse, según el caso, el impuesto.

De modo que en el primer año, de 1914, no habrá menoscabo, pero en el de 1915 el Municipio experimentará una pérdida de 3.503 60 ptas. y así sucesivamente en cada desgravación que se realice, por ser mayor la cantidad que se recauda que la con la cual resultamos gravados por cupo de consumos en la mayor parte de las especies, conforme se demuestra por los apéndices letras C. y D. que se acompañan al final.

(Continuara).

oooooooooooooooooooooooooooooooo

Se desea vender

un establecimiento comercial de vinos y frutos, primerizos y secos, muy bien situado, en el centro de la ciudad, y con buena clientela.

Para tratar dirigirse á J. Sastre en BEAU-REPAIRE (Isère).



D.^a Catalina Reinés Rullán

VIUDA DE D. PEDRO JUAN GALLARD

falleció el día 17 de los corrientes, a las diez de la mañana,

A LA EDAD DE 53 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

(E. P. D.)

Sus desconsolados padre, D. Francisco Reinés Enseñat, hermanos, D. Gabriel, D. Juan y D. Francisco, hermanas políticas, sobrinos, sobrinas, primos, primas y demás parientes, participan a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, y les suplican tengan el alma de la finada presente en sus oraciones, por lo que recibirán especial favor.

Crónica Local

La entrada solemne en Palma del nuevo obispo de esta diócesis, el Ilmo y Rvdmo Dr. D. Rigoberto Doménech y Valls, que en otro lugar del presente número detallamos, fué un verdadero acontecimiento. A la numerosa concurrencia que de todos los pueblos de la isla afluyó á la capital para presenciar ó tomar parte en el esplendoroso acto, no podía faltar se agregaran muchos paisanos nuestros que pudieron facilmente dar satisfacción á sus deseos por cuanto la circunstancia de haber tren á la 1'15 t. hasta les evitó la molestia de tener que comer fuera de su casa y de permanecer consiguientemente en espera algunas horas allá si hubieran tenido que efectuar el viaje con más anticipación.

Tal vez debido á ello fué que se llevó mayor número de pasajeros que de ordinario el mencionado tren, y esto que ya bastantes otros, que tenían quehaceres en Palma, además, habían marchado en los de la mañana porque sabían que, con motivo de la mencionada fiesta, nada por la tarde podrían hacer.

El SOLLER felicita de todo corazón al nuevo jefe de la Iglesia de Mallorca—á quien besa reverente su anillo pastoral—por esa manifestación de afecto y veneración con que ha sido honrado por sus diocesanos, y á la persona del Dr. Doménech, por haber merecido, por sus méritos, el haber sido elevado á tan alto grado de la jerarquía eclesiástica.

No fué posible á la Sección de Sóller de los Exploradores Mallorquines trasladarse á Palma para tomar parte en la fiesta solemne que se celebró con motivo de la entrada del nuevo Obispo, á la que había sido oportunamente invitada; pero se asoció de todos modos al grandioso acto, dirigiendo el Presidente del Comité local, nuestro amigo D. Rafael Vich, el siguiente telegrama á S. I.

«Comité local Exploradores Mallorquines ciudad de Sóller da bienvenida y saluda afectuosamente su Ilustrísima, haciendo votos conceda el cielo larga vida para bien diócesis. Besamos reverentes anillo pastoral, suplicamos bendición Comité y exploradores, y presentamos rendido homenaje de respeto filial».

En contestación á este telegrama recibió el Comité el siguiente:

«Agradecido saludo y bienvenida envía bendición, —Obispo, de Mallorca».

**

Una comisión de la Comunidad de Religiosas Escolapias del colegio de esta ciudad, compuesta de la R. Madre Dolores y de Sor Aurora, se trasladó el jueves á Palma con objeto de saludar al nuevo Prelado de Mallorca. Salió dicha Comisión en el tren de las 9,15 m. y fué acompañada al palacio episcopal por nuestro distinguido paisano Rvdo. D. Antonio Juan Mora; estuvo de regreso por la tarde del mismo día, llegando en el tren de las 3'40.

Ha publicado un edicto el Ayudante de Marina de este Distrito, por medio del cual hace saber que se hallan á disposición de quien acredite ser su dueño en esta Capitanía de puerto tres bocoyes hallados en aguas del Distrito: uno de 1'15 metros de largo por 0'80 de diámetro, sin marca alguna; otro de igual longitud y diámetro, con las marcas «Loctell Audice Trampics Narvone Locomoción»; y otro de 1'10 metros largo por 0' 81 de diámetro sin marca.

De no ser reclamados dichos bocoyes, serán entregados á la persona ó personas que los hallaron.

Debido á las lluvias últimamente caídas en esta comarca y á los días de buen sol que las han sucedido, se han cogido ya, como era de esperar, en los vecinos montes las primeras setas de la presente temporada otoñal.

Aunque no en gran cantidad, se pusieron esos hongos comestibles á la venta al principio de esta semana en nuestro mercado, y desde entonces en ningún día han faltado ya.

Se vendieron las primeras setas á 1'50 pesetas la libra de 400 gramos; ayer y hoy se han pagado á una peseta solamente.

De un caso de longevidad poco común en esta ciudad cábenos hoy la satisfacción de poder dar cuenta á nuestros lectores: la vecina de la calle de la Luna doña Magdalena Cortés Forteza cumplirá mañana los cien años de edad, pues que nació el día 22 de Octubre de 1816.

Y lo extraordinario de este caso verdaderamente excepcional, con serlo mu-

cho ya por sí, es que la centenaria goza de excelente salud, come con apetito, tiene la inteligencia muy clara y la rebosa la alegría del corazón, no habiendo perdido más que el sentido de la vista. Recuerda perfectamente los principales hechos de su vida, hasta de su niñez, y los acontecimientos populares de fechas remotísimas, que narra á sus visitantes con un gracejo especial. Es además la señora Cortés en la familia, más que una carga, una agradable compañía y el consuelo de sus hijos, á quienes ama con delirio y á quienes por medio de saludables consejos guía y alienta.

Por este don del cielo que ha obtenido la anciana señora, envíale el SOLLER la enhorabuena más cumplida.

Nuestro apreciado amigo y compañero en la Prensa D. Pedro J. Palmer, Subdirector en Baleares de la compañía de seguros «A Equitativa dos E. U. do Brasil» nos participa haber recibido de la Dirección General de dicha compañía en Madrid el telegrama siguiente:

«En el sorteo verificado hoy resultaron premiados con cinco mil pesetas cada una las pólizas 64 985 de D. Joaquín Camino Montesinos, de Zafra; 65 155 de D. Antonio Rynés Font, de Palma de Mallorca y 61.026 de D. Justo Lanzagosta Llaguno, de Bilbao; y con mil pesetas cada una las pólizas 63.233 de don José María Comina, de Valencia; 63 215 de D. Enrique Pons Arnal, de Oliiva; 63.224 de D. Gervasio Lloret Franco, de Alberique; 63.225 de D. Pablo Guillén Marco, de Alberique; 63.269 de D. Juan Telleria Mugica, de Eibar; 64.823 de D. Enrique Más Domingo, de Barcelona; 64.776 de D.^a Angela Noguera Elías, de Barcelona; 64 781 de D. Bartolomé Vives Meliá, de Palma de Mallorca; 64 811 de D. Nicolás Cañellas Busquets, de Palma de Mallorca y 64 918 de D. Jerónimo Carrión Arias, de Cartagena.»

La «Sección de Declamación» de la sociedad recreativa y de socorros mutuos «Defensora Sollerense», con el plausible fin de que las personas que no pudieron asistir á la velada que se dió con motivo de conmemorar el aniversario de la inauguración del edificio social, en la que se estrenaron varias obras, puedan conocerlas, ha resuelto que el martes próximo, día 24 de los corrientes, se celebre otra velada y se repitan dichas obras.

Para completar el programa se estu-

dian otros números que serán representados en la mencionada función.

Días pasados fueron detenidos por la Guardia civil los jóvenes Miguel y Antonio Capó, de 14 y 12 años respectivamente. Son dichos muchachos los mismos que ya el año pasado tuvo la Benemérita de habérselas con ellos por haber cometido un sin número de pequeñas raterías.

Esta vez débese la detención á haber penetrado el lunes de esta semana en una casita de campo, entrando en ella por un boquete que abrieron en el tejado.

No encontrando en su interior más que un paquete de pólvora, se lo llevaron.

Han sido dichos precoces ladronzuelos puestos á disposición del Juzgado.

El lunes por la mañana cayó en esta comarca, sin la preparación previa de fuertes tronadas, como suele suceder en las primeras tempestades otoñales, copioso aguacero. Por la tarde volvió á llover, pero con menos intensidad.

El agua caída fué en abundancia aunque el chubasco duró relativamente poco, por lo que en la parte llana de nuestro valle fué suficiente para dar á las tierras de labor un buen tempero; no así en las pendientes, donde corrió rápidamente y sólo una pequeñísima parte pudo filtrar.

Desde entonces ha vuelto á llover, pero en poca cantidad y aun acompañada la lluvia de fuertes ráfagas de viento, en la noche del jueves al viernes.

Con motivo de celebrar la Iglesia católica en el día de hoy la festividad de Santa Úrsula y once mil vírgenes mártires, fueron anoche obsequiadas por medio de alegres serenatas muchas jóvenes de esta localidad.

Seguía á la banda de la «Lira Sollelense» numeroso gentío, compuesto en especial del elemento joven y de bastantes aficionados á la música, de alguna más edad.

La temperatura, no excesivamente fresca todavía, convidaba al paseo nocturno; así es que la agradable diversión se prolongó hasta hora muy avanzada.

Mañana, á las dos de la tarde, en el salón del «Fomento Católico» tendrá lugar un solemne acto de propaganda mutualista con arreglo al siguiente programa:

Recitación de varios apólogos por niños de la Sección Mutualista de los Hermanos de las Escuelas Cristianas.

Poesía, varios cantos y *Es Pomeró* (poesía) por niños de la sección de las RR. Hermanas de la Caridad.

Discurso, por don Miguel Sastre y Sanna, Gestor Delegado de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros y del Instituto Nacional de Previsión.

Aparecidos (juguete cómico); *Querer es poder* (diálogo), y *Pajarito* (canto), por niñas de la sección de la señorita doña Francisca Valls, Maestra Nacional.

Discurso, por don Francisco Moragas y Barret, Director General de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros.

La Orquesta de santa Cecilia, amenizará los entreactos con agradables piezas de su selecto repertorio.

El jueves de esta semana hubo en el teatro de la «Defensora Sollelense» función de cine, cosa nueva, pues que hacía ya mucho tiempo que en dicho teatro en tal día no se solían dar.

Fué en cumplimiento de una reciente resolución que tomó la Comisión Administrativa del teatro con el plausible fin de ver si contribuirá de este modo á mejorar la precaria situación de la Sociedad, digna, por cierto, por sus filantrópicos fines, de mejor suerte. El proyecto

es, según se ha anunciado, de continuar estas funciones del jueves semanalmente en lo sucesivo.

Como en las proyecciones donde son parte principal del programa películas de serie no es posible presentar más que cintas cortas, las demás, porque de lo contrario se prolongaría demasiado la función, en estas de los jueves pueden proyectarse de tres ó más partes, con lo que se conseguirá sin duda atraer un público más selecto, sobre todo si se saben escoger asuntos tan finos y cintas de tan excelente presentación como la de *Las dos marquesas*, de la que se hacía todo el mundo lenguas al salir.

Es muy posible que con tales argumentos y con programas tan completos y atractivos como el del jueves no tarden en ser funciones *de moda* para la buena sociedad sollelense las que en los mencionados días se den.

Sabemos que el domingo próximo, día 29 de los corrientes, á las once de la mañana, dará una conferencia en el salón del «Fomento Católico» de esta ciudad el ilustrado Director de la sociedad de socorros mútuos «El Socorro Balear», D. José Cirer Sumandi. Disertará sobre el tema *socorros mútuos*.

Para el mencionado acto hemos recibido atenta invitación, deferencia que en el alma agradecemos.

Nos ha comunicado igualmente la mencionada sociedad que ha quedado constituida en Palma la Junta Consultiva Central, Consejera de la de Gobierno, la que, deseosa de desempeñar la misión que le está encomendada con la mayor escrupulosidad y rectitud posible, no ha dudado en requerir el auxilio de personas que con sus sabios consejos coadyuven al engrandecimiento social.

El éxito de sus gestiones no puede ser más halagüeño puesto que dicha Junta ha quedado constituida en esta forma:

Presidencia: Ilustrísimo y Reverendísimo señor obispo de esta Diócesis Dr. don Rigoberto Doménech y Valls.

Consejeros: don Honorato Salóm Cabrer, propietario, Director del Banco Agrario de Baleares.

M. I. señor don Antonio Sancho Nebot, Canónigo.

D. Mariano Aguiló Cortés, Médico.

D. Juan Valenzuela Alcarín, ex-diputado á Cortes.

D. Gabriel Fuster Valentí, Abogado y Juez Municipal.

D. Benito Pons Fábregues, Abogado, Secretario de este Ayuntamiento.

D. José Font y Arbós, Abogado y Teniente Alcalde.



Sección Necrológica

En la mañana del próximo pasado martes, después de haber sufrido con cristiana resignación penosa pulmonía, entregó su alma á Dios la bondadosa señora D.^a Catalina Reinés Rullán, viuda de don Pedro Juan Gallard.

Bajó al sepulcro la señora Reinés confortada con los auxilios espirituales y á la todavía temprana edad de 53 años.

El miércoles, á las siete de la noche, en la casa mortuoria se rezó el santo Rosario, y seguidamente, con cruz alzada y la música de capilla, tuvo lugar la conducción del cadáver al cementerio, á cuyo acto, lo mismo que á las honras fúnebres que en sufragio del alma de la finada se celebraron el jueves, á las nueve de la mañana, se asociaron gran número de personas amigas de esta ó de su familia que quisieron testimoniar á sus apenados deudos el sentimiento que les

causaba la pérdida irreparable que lloraban.

Descanse en paz el alma de la bondadosa señora Reinés y reciba su familia la expresión de nuestro sentido pésame.

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 26 de Septiembre

Se celebró bajo la presidencia del Alcalde D. Jaime Morell y á ella asistieron los señores concejales D. Antonio J. Colom, D. Antonio Forteza, D. Juan Puig, D. Antonio Colom, D. Juan Frontera, D. Francisco Enseñat, D. Pedro A. Alcover, don Damián Ozonas, D. Miguel Colom y don Andrés Rullán.

Fué leída y aprobado el acta de la sesión anterior.

Se aprobó una cuenta presentada por don José Alomar, arquitecto, de los honorarios devengados por la formación del proyecto de ensanche del cementerio católico y dirección de las obras que ascienden á la suma de 1.500 pesetas.

Previa la lectura de las respectivas instancias, se acordó conceder los permisos siguientes: á D. José Marqués para modificar varias aberturas y enlucir la fachada de la casa n.º 8 de la calle de S. Pedro; á D.^a Catalina Miró para modificar varias aberturas y enlucir la fachada de la casa n.º 12 de la calle de la Vuelta Piquera; á D. Juan Pizá Castañer para enlucir la fachada de la casa n.º 23 de la calle de la Rectoría; á D. Antonio Coll para modificar el portal de la casa n.º 13 de la calle de San Guillermo y á D. Domingo Casanovas para abrir una ventana en la casa n.º 53 de la calle del Mar y conducir las aguas sucias á la alcantarilla pública, este permiso de acuerdo con lo informado por el Ingeniero encargado de la carretera de Palma al puerto de Sóller.

El señor Presidente dió cuenta de las gestiones realizadas cerca del señor Ingeniero Jefe del servicio agronómico de esta provincia para venir en conocimiento de la ayuda que se solicita para la prosecución de la campaña de extinción de la plaga denominada *Serpeta*, que ataca los huertos de esta ciudad, resultando que esta ayuda consiste en facilitar dos operarios para auxiliar los trabajos de la brigada que ejecuta esta operación. Enterada la Corporación, y considerando de necesidad indiscutible para los intereses agrícolas la extinción de esta plaga, acordó conformarse en prestar la ayuda pedida, que no es de mucha importancia; y estimando también que los propietarios interesados, ó sea aquellos que tienen huertos atacados, pueden cooperar á la prosecución de esta campaña para que no haya de salir todo de los fondos municipales, se concedió un voto de confianza al señor Alcalde para que de acuerdo con la Junta local de Plagas del Campo y el señor Presidente del Sindicato Agrícola gestione su concurso.

El señor Ozonas manifestó que el vecindario se queja del gran lodo y baches que se forman durante el invierno en el tramo prolongación de la calle de San Bartolomé hasta la de Santa Teresa poniéndolo en estado intransitable, considerando conveniente para evitarlo la construcción de una acera del lado de la calle ya alineada, ó sea adosada al edificio y tapias del corral de las R. R. Hijas de Maria Escolapias La Corporación enterada lo acordó así.

También se acordó derribar el cobertizo de la noria llamada de las Monjas que existe en este tramo prolongación de la calle de San Bartolomé, que ha de desaparecer para darle la latitud proyectada y cuya propiedad fué adquirida por el Ayuntamiento con la expropiación efectuada á la expresada comunidad y teniendo en cuenta que una casa vecina de la noria tiene derecho á la soca de agua de la misma, se autoriza á su propietario para la instalación de una bomba en dicha noria que deberá emplazarse fuera de la superficie que ha de ocupar la vía pública y deberá cubrir á sus costas la boca de la misma, en forma sólida á satisfacción de este Ayuntamiento.

Se encargó á la Comisión de Obras gestione la expropiación de tres parcelas cerradas que lindan con la calle de que se trata (prolongación de la de San Bartolomé) que se han de ocupar para la completa alineación de la misma y cuyos propietarios han manifestado deseos de ello.

A propuesta del señor Rullán se acordó colocar una canal a la parte de la cubierta del lavadero de la calle de este nombre para recoger las aguas á fin de ofrecer mayor comodidad á las personas que á él concurren.

No habiendo más asuntos á tratar se levantó la sesión.

Cultos Sagrados

En la iglesia Parroquial.—Mañana, domingo, día 22. Fiesta en honor de Santa Apolonia, virgen y mártir. Por la mañana, á las cinco, se rezará la primera parte del Rosario; á las siete la segunda parte, y Comunión general para las Hijas de Maria. A las nueve y media, se cantará Horas menores y la Misa mayor en la que predicará las glorias de la Santa, el Rdo. Sr. Cura Arcipreste. Por la tarde, explicación del Catecismo y ejercicio dedicado á la Asociación de Hijas de Maria. Al anochecer, Visperas y Completas; á las seis y cuarto, se rezará la tercera parte del Rosario con exposición; seguidamente, se principiará la novena de las almas del Purgatorio con sermón por el Rdo. P. Antonio Salom, S. J. y se continuará los demás días en la misma forma.

Lunes, día 23.—A las cinco y media de la mañana, se comenzará el novenario de misas cantadas en sufragio de las Santas Almas del Purgatorio y se continuará en los días siguientes á la misma hora.

En la iglesia de N.ª S.ª de la Visitación.—Mañana, domingo, día 22. A las cuatro, exposición, Rosario y continuación del ejercicio de los Cinco Domingos en honor de las Llagas de San Francisco.



DESDE NIMES

Hemos recibido de nuestro paisano y amigo don José Sastre, comerciante establecido en Nimes (Francia) la siguiente carta, que con gusto reproducimos.

Señor Director del SOLLER

Muy señor mío: Viendo continuamente que en el periódico que tan acertadamente dirige se ocupa de todo cuanto interesa á los españoles residentes en Francia y en particular de lo que á los sollelenses se refiere, pongo en su conocimiento que bajo el nombre de «Colonia Española de Nimes» ha quedado constituida en esta ciudad una sociedad recreativa con el fin de unir y estrechar los lazos de amistad entre los españoles residentes en ésta.

La Junta Directiva la componen: Presidente de Honor: don Eugenio Drouot Vice-Cónsul de España.

Presidente, don Antonio Ortuño. Vice-Presidente, don Emilio Verdu. Secretario, don Jaime Bennasar. Tesorero, don José Sastre. Bibliotecario, don Rafael Mira. Vocales, don Rafael Pujol, don Salvador Pascual y don José Novella.

De los señores que componen la Junta Directiva tres son mallorquines, formando además parte de la sociedad todos los comerciantes de frutas establecidos en esta, sollelenses en su mayor parte.

Estando la Sociedad en formación, sus organizadores contribuyeron con 500 francos para socorrer á los prisioneros franceses en Alemania, por lo que recibieron las gracias del Prefecto del Gard.

Sin otra cosa, me repito de usted affmo. S. S. q. b. s. m.

JOSÉ SASTRE.



ESPECTÁCULOS

Defensora Sollelense

Proyecciones.—Mañana á las 4 y media y á las 8 y media.

- 1.º Corazón de Hermana.—en 2 partes; 815 metros.
- 2.º Soborno.—3.º y 4.º episodios, en 2 partes cada uno.
- 3.º Kó-Kó conoce el paño.—escena cómica de muy buen efecto y risa continua.

Cinema-Victoria

Proyecciones.—Mañana á las 4 y media y á las 8 y tres cuartos:

- 1.º Soborno 5.º, 6.º y 7.º episodios en dos partes cada uno.
- 2.º La Exposición de San Francisco.—Keystone.



VENTA

Se desea vender solares de la finca *Ca'n Xeliv*, con frente á la calle del Capitán Angelats.

Informarán en esta imprenta.

EL EJEMPLO DE MENORCA

Al emprender uno de nuestros últimos viajes decíamos, dirigiéndonos al público mallorquín, que seguramente tenemos que aprender algo de nuestra vecina Menorca. Ahora, la lección presentada ha llegado; ahora, los menorquines han realizado un acto que enaltece en gran manera su civismo.

Ya saben los lectores de este semanario que la opinión menorquina ha sido la más unánime, la más firme, que ha hecho oír su voz respecto á la solución dada al problema económico de la Diputación por el señor Alemany mediante sus ya famosos proyectos. Comerciantes, industriales, exportadores, prensa y municipios: todos tuvieron un parecer único.

Aquí, en Mallorca, los diputados y concejales, todos aquellos que ostentan un cargo debido al voto popular, suelen dejar de lado los intereses de sus representados y poderdantes, cuando estos intereses son opuestos al interés del jefe político ó del partido. Lo patriótico se sacrifica á lo partidista; lo general á lo particular... Los mismos diputados y concejales no se avergüenzan de decir que agradecen sus actas á los jefes de bandera y no á los electores.

Pues bien; los cuatro diputados provinciales menorquines (dos de los cuales son mauristas, uno republicano y otro liberal), al emitir su opinión respecto al problema de la hacienda provincial, no han tenido en cuenta para nada el partido á que pertenecen, sino que únicamente les ha guiado el parecer de su distrito claramente manifiesto en los periódicos mauristas y republicanos de aquella isla (los conservadores, si existen; duermen), en asambleas y por medio de dictámenes de las clases interesadas.

Estas últimas semanas se han personado en Mallorca. Se han convencido de que, en el supuesto de persistir el organismo Diputación, precisaba asegurar su crédito. Pero, antes de adherirse resueltamente al arreglo definitivo (por medio del cual quedaría garantizado que Menorca no habría de salir perdiendo con la implantación de los proyectos del señor Alemany) se han sometido á la decisión de su distrito y han convocado, al efecto, á los representantes de los ayuntamientos menorquines, para exponerles el estado actual de la cuestión y pedirles la norma de la conducta que han de seguir y sostener en el seno de la Diputación.

Este acto es hermosísimo. ¡Lástima que se presente aislado! Demuestra que se ha llegado por un momento á la depuración de las costumbres políticas. Y es una prueba evidente de que los diputados alu-

didados se han sentido verdaderos representantes de Menorca.

Aprendamos esta lección que tan poco nos cuesta.

JUAN ESTELRICH.

Crónica Balear

Palma

De grandiosa é imponente puede bien calificarse la fiesta de entrada del Ilustrísimo y Rvd.º Dr. D. R. goberto Doménech en la ciudad de Palma, que tuvo lugar el domingo por la tarde, en la cual tomó parte, como saben nuestros lectores, un gentío numerosísimo.

En diferentes trenes llegaron muchas personas y un gran número de sacerdotes, deseosos de asistir al ceremonial.

A la una de la tarde cayó un fuerte chaparrón, temiéndose que durara, pero afortunadamente despejó poco después.

A las tres de la tarde salió de la Casa Consistorial el Ayuntamiento, precedido de la guardia municipal montada, de los maceros y de la típica banda de tambores de la ciudad. La comitiva, compuesta, además, de sociedades religiosas, congregaciones, etc., que se habían reunido en la plaza de Cort, fué á esperar al Obispo frente á la estatua de Ramón Lull, situada en los terrenos del ensanche, junto al nuevo Instituto.

Allí acudió el Obispo en carruaje, del que se apeó para agregarse á la comitiva, que se puso en marcha seguidamente hacia la iglesia del convento de Santa Magdalena, donde llegó el Cabildo y donde se vistió S. I. de Pontifical. De allí partió aquella, compuesta de guardias municipales montados, banda de tambores de la municipalidad, jóvenes exploradores en gran número, asociaciones religiosas, clero regular, parroquial y catedral con los seminaristas, el Prelado, vistiendo ornamentos pontificales y bajo palio cuyas varas llevaban varios señores concejales.

Presidia el acto el Ayuntamiento en corporación. El cortejo recorrió las calles de San Jaime, Brondo, Veri, Santo Domingo, Jaime II, Colom, Cort y Palacio, entrando en la Catedral donde se habían congregado millares de personas que asistieron al solemne *Te-Deum* que allí se cantó.

Las calles del tránsito estaban atestadas de gente y desde los balcones, adornados con colgaduras, arrojáronse al paso del cortejo hojitas de papel con inscripciones alusivas al Prelado. Se soltaron palomas y se dieron entusiastas vivas.

El Capitán General presenció el desfile desde la tribuna de la Casa Consistorial. La Diputación esperó al Obispo dentro de la Catedral.

Después del *Te-Deum*, cantado por nutrido coro con acompañamiento del órgano, se dirigió al público el nuevo Obispo y dirigió la palabra, cifiendo la mitra y con el báculo en la mano, á la compacta muchedumbre aglomerada bajo las bóvedas de aquel gran templo.

Terminados los actos religiosos, el señor Obispo salió por la puerta del Mirador y, hallándose en su palacio, fué otra vez vitoreado por la multitud allí agrupada.

El acto resultó hermosísimo, siendo imposible calcular los miles de personas que presenciaron el desfile.

Por el Gobierno de provincia se ha publicado la subasta del servicio de enajenación de arbolado en los kilómetros 9 y 10 y plantación en los mismos de la carretera de Palma á Capdepera en esta provincia, cuyo presupuesto para abono al Estado importa la cantidad de 2 616'75 pesetas.

Ampliando la masa coral «Orfeo Mallorquí» sus buenos propósitos encaminados á cultivar en debida forma no solo, como hasta hoy, la música popular, si que también la música religiosa, ha resuelto constituir una sección sacra y para mayor acierto forman la dirección de la misma ilustrados señores Sacerdotes y algunos seglares.

Por el Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes se ha concedido al Colegio Pericial Mercantil de Baleares una Biblioteca popular y otra de libros escogidos.

A bordo del vapor rápido llegó el miércoles á esta ciudad el nuevo Delegado de Hacienda de esta provincia, don Francisco Zalazar.

Acudieron al muelle á recibirle los jefes y empleados de los distintos departamentos de la Delegación.

El señor Zalazar tomó posesión del cargo el mismo día.

La Sección de tropas de Intendencia de esta ciudad dedicó el domingo solemne fiesta á su Patrona Santa Teresa de Jesús, en la iglesia de Religiosas Teresas.

El templo había sido adornado con sus mejores galas y en el altar mayor había sido colocado un adorno especial. En un marco iluminado se destacaba la figura de la Santa de Avila y en la parte superior el emblema de Intendencia sobre un fondo de banderas.

La misa para la tropa se dijo á las nueve y media asistiendo á ella los primeros jefes del arma y la tropa formando una sección al mando del teniente don Facundo Soler.

Los oficiales de dicha arma celebraron ayer mañana un banquete en el Hotel Alhambra.

Los empleados de Hacienda de esta provincia gestionaron cerca de los diputados y senadores por Baleares que en el proyecto de Hacienda presentado por el señor Alba á las Cortes, no figurara la excepción de que los empleados naturales de esta provincia no pudieran servir en estas islas, privándoles del derecho de que ahora gozan.

El lunes se recibió en Palma un telegrama del diputado Cortes á señor Llansó comunicando que la Comisión del Congreso que ha de informar el mencionado proyecto, de acuerdo con el ministro señor Alba, presentará una enmienda á aquel en el sentido mencionado.

La sociedad de Tranvías eléctricos tiene acordado que los carnets de abono sean valederos por todo un año á contar de la fecha en que se expendan, beneficiando de este modo al público puesto que tendrá mayor tiempo para usar los tickets.

También establecerá una sala de espera en el apeadero de Ca'n Capas, donde los viajeros podrán descansar y guarecerse de las intemperies en el intervalo de las expediciones de los coches.

Se ha firmado una real orden aceptando la permuta del baluarte de Chacón con otros terrenos ofrecidos por el Ayuntamiento. Esto indica que será un hecho el derribo de dicho baluarte.

Nuestro caritativo Prelado, además de costear una comida á los pobres en el Patronato Obrero y otra á los presos de la cárcel provincial, ha donado la crecida cantidad de mil quinientas pesetas para repartir entre los pobres, por medio de los Párrocos y las Conferencias de San Vicente de Paul y entre los asilos que no tienen subvención oficial.

El magnánimo rasgo de nuestro bondadoso Pastor ha sido muy agradecido.

Felanitz

El precio del almendrón ha vuelto á entrar en un periodo de descenso.

En este mercado se pagaba el sábado último á razón de 86'00 pesetas los 42'37 kilos.

En cambio la algarroba es muy solicitada, pagándose á 6 pesetas quintal.

Sineu

En el mercado celebrado el miércoles en esta villa regieron los siguientes precios:

Trigo desde 23'50 hasta 24 pesetas; candeal á 25 pesetas; cebada del país á 13'50 pesetas; id forastera á 13 ptas.; avena mallorquina á 12 ptas.; id. forastera á 11 ptas.; frijoles á 29 ptas. y cerdos cebados desde 15'50 hasta 16'50 ptas.

Tbiza

Debido á las gestiones realizadas en Madrid por el Diputado á Cortes por esta isla señor Román y otras personalidades y entidades, á últimos del presente mes ó á principios del corriente darán comienzo las operaciones de dragado de este puerto.

De dichas importantes operaciones está encargado el contratista, nuestro querido amigo don Francisco Planas que ya tuvo á su cargo las obras de ensanche y mejora de todo el puerto de la capital de esta isla, siendo por tanto una garantía de que dichas operaciones de dragado, tan deseadas por la gente de mar, se efectuarán con toda rapidez y á satisfacción de todos estos habitantes.

A nuestros amigos los señores Román y Planas nos complacemos en felicitar, por haber conseguido, al fin, la realización de mejora tan deseada.

Folletín del SOLLER -2-

LA RAMILLETERA DE POPOTLA

y delgado: el todo de la persona caballeresco y distinguido.

La exclamación de uno de sus compañeros, lo sacó de profunda meditación que le embargaba y, á su vez, al fijarse en una joven vendedora de flores exclamó:

—¡Violeta!

No puede concebirse ese nombre sino en una muchacha de diez y ocho años, fresca y seductora como las alboradas tropicales y digna del pincel de Greuze, de Rubens ó de Rafael.

Tal era Violeta.

Una mañana las numerosas vendedoras de flores la vieron llegar vestida de negro, con delantal oscuro y *rebozo* azul: no la conocían, y con femineo curiosidad la vieron, modesta y silenciosa, colocar sus dos cestos con macetas y ramilletes y despojarse de su *rebozo* (1) dejando al descubierto su delgada y esbelta cintura

y sus manos, demasiado suaves y blancas para una ramilletera.

Aquel día no hubo empleado en el cercano palacio del gobierno que no cometiera alguna falta grave, ni serio magistrado ó mozaibete á quien la soberana belleza de Violeta no causara profunda y singular impresión.

Era la estación de las violetas y de las rosas, y siendo Méjico uno de los países en donde más pródiga fué la madre naturaleza, se veía la plaza del Zócalo llena de gente ocupada en escoger macetas y ramos, cuando llegaron Alberto y sus amigos.

Indias é indios se afanaban en brindar frescas y fragantes flores y con habilidad mezclaban las unas con las otras y formaban artísticos ramilletes, canastillas y jardineras.

Los helechos y musgos, los cedros y los pinos, los geranios de mil colores, las cinerarias y los claveles, la madre selva y los heliotropos presentaban un conjunto encantador.

Era de ver el animado cuadro que á la vista ofrecía la plaza con sus pintorescos jardines y la variedad de paisajes; al frente los portales, con puestos de frutas y dulces, de juguetes, y cien ba-

ratijas, industria del país; y cruzando en todas direcciones, los tranvías, los carruajes y los transeuntes.

Violeta tenía su puesto bastante separado de los demás vendedores: sus cestas estaban vacías; había vendido cuanto llevó al mercado y se disponía á marcharse cuando al ruido de los caballos levantó la cabeza y se encontró frente á frente con Alberto, quien la contemplaba sorprendido y admirado.

El joven bajó del caballo y adelantó lentamente.

—¡No ha querido Vd. creer que era una pobre ramilletera!—dijo Violeta, contestando á su muda interrogación.

—¡Imposible!—murmuró Valenzuela.

—¿Por qué? ¿Le enoja á Vd. haber seguido y haber manifestado interés por una muchacha del pueblo? ¿No soy la misma á quien Vd. defendió á la salida de Chapultepec, cuando dos atrevidos calaveras quisieron faltar á una mujer?

—¡Oh! no.—exclamó el joven.—la mujer ya pertenezca á la clase elevada ó á la humilde merece el respeto y consideración, y más aún cuando en su chicero rostro se reflejan el candor y la virtud.

—Bien dicho,—contestaron los com-

pañeros de Alberto;—en lugar de ser un artista debías ocupar un puesto en el Congreso,—añadió el más joven.

—Es muy chula; es preciosa y todo lo merece; pero creo que el sol empieza á ser demasiado fuerte y que debemos concluir nuestro paseo; ¿no te parece, Alberto?

Valenzuela no contestó: dirigió una mirada y un saludo á Violeta, y con la maestría innata en los mejicanos saltó sobre el caballo y siguió á sus amigos.

II

No había pasado desapercibido el anterior episodio para las indias vendedoras y no escasearon los comentarios y las sonrisas y las miradas, curiosas é impertinentes.

Desde el primer instante en que la joven ocupó un puesto en el Zócalo, fué considerada como planta exótica, como un ser que pertenecía á otra esfera. Una de las indias ramilleteras vivía en Popotla, cerca de la pobre casa que habitaba Violeta: por ella se supo que no recibía á nadie, que estaba con su madre y era juiciosa y buena.

(Continuará.)

(1) Especie de chal, muy usado en Méjico.

DEL AGRE DE LA TERRA

¡PAX TECUM!

Al Illm. i Rvm. Sr. Rigobert Domènec.

La pau de Deu en vos sia novell ungit del Senyor, vos diu, de la pagesia, el poble que en vos confia tenir un mestre i pastor.

Beletjant dins la pastura la guarda us està esperant... ja gaudint de la ventura de sentir sempre segura vostra veu adoctrinant.

Ajuntats al vostre bacle seguirem els bons camins sensa trava, sens obstacle, i vos sereu receptacle de tots els favors divins.

Mos donareu la doctrina del amor i veritat... com la llum i sol divina que en terres de Palestina va escampà el Verb encarnat.

Vostro anell esponsalici e-hus lligarà amb el remat, i sereu pare propici si rodam al precipici de la gola del pecat.

I vers l'ovella que bèli perduda dins fosca nit patireu fam i tragèli... l'idili del Evengeli de bell nou haurà florit.

Deu vos dó molts anys de vida plena de ditxa i de pau... sempre santa, sempre ungida, plena de mèrits sens mida p'el vell graner del cel blau.

De vostra mà carinyosa surti la creu divina, que es font de vida abundosa, i vostra guarda amorosa besarà amb fe piadosa el vostre anell pastoral.

S. GUASP CERDÀ.
Acolit.

Lluchmayor 1916.

S' ESTIUETJ DE L' AMO 'N TOFOL

Supòs que no heu olvidat, estimats lectors, que quand vaig tair en sec, dissapte passat, sa conversa amb l' amo 'n Tòfol de que vos vaig enterant, d' ets dos era jo es qui tenia sa paraula. Idò bé, segueuc, avui, allà mateix aont me 'n vaig deixar.

—Tampoc per això, —vaig continuar dient an es meu amic, —just com per allò altra de «fer dobbès», segons per qui, de que t' he parlat abans, e-hi sol haver molta delicadesa ni molts d' escrupols: si es servil que camina de jonois devant aquell qui té sa mà an es grifó creu necessari, per tenir-lo més content, parlar mal d' un altra que sab o coneix que no es sant de sa seua devoció, e hu ferà, no 'hu dubtis, encara que l' haja de calum-

niar si no 'hu pod fer dient sa veritat. També d' això 'n som un poc ferit d' ala... Idò encara més extrany qu' això trobaràs es que aquesta manera tant baixa, tan indigna, tan asquerosa d' afalagar, no priva de que, es mateix, d' aquell a qui ha allisat es pel per que pod satisfer ets seus gusts o ses seues ambicions, no 'n diga llevò la pèsima, darrera, si se topa o mou conversa amb un contrari seu. S' hipocresia, Tòfol, es a Sòller una plaga funesta i molt estesa, una mal' herba que tots ets camps ha invadit, i amb un relum tan fondo, tan compacte i tan enrevisclat, que no crec que ja sia bona d' esvair.

—I a S' Illot també pareix que ha escampat el dimoni sa mateixa llevò, i qu' ha afeerrat, s' ha estès, i fa grands estragos a l' hora d' ara, tants o més que aquí—contestà l' amo 'n Tòfol casi sensa dar-se 'n compte, tan atent estava a sa meua descripció; —allà sa superficialitat i s' hipocresia son malalties endèmiques que atacan a casi tots ets homos apenes tenen us de raó, i per les quals dubt molt que hi haja cap sabi que sia capaç de trobar sa medicina. Jo 'm queixava de lo nostro per que pensava que pe 'n lloc e-hi havia res igual; ara veig que, un poc més o un poc manco, per totes parts... «couen faves» com se sol dir, i quand me 'n torni ja seré un poc millor de conortar. Pensant amb aquesta conversa nostra d' avui, quand veja retgirdors que son un dia mauristes i l' on demà datistes o qualsevol altra cosa, o aspirants qui encenen un ciri a San Miquel i un altra an en Banyeta, per estar bé amb so qui puga comandar quand torn haver-hi eleccions; quand veja homos qui fan *sanctus* i venten s' encensé an aquells a qui sa Fortuna riu, los dona sa mà i pujen, i giren s' esquena o peguen puntades de peu a qualsevol—an ets mateixos i tot si se truita sa gira i es cas arriba—a qui sa Desgracia los ha prés per son compte, i los empeny, i ells cap-avall redolen; quant tot això i tot lo altra que m' has dit que teniu per aquí veja per entre noltros, en lloc d' enfadar-me o de tenir-ne enuig, com abans, feré una riaia d' un forc, convençut ja de que ets illotenes no som tots sols. Vaja, conort de molts...

—Si, entès, no digues res pus. Sempre, per molt desgraciat qu' un sia, encara quand se gira en veu qui e-hu son molt més. ¿No has sentit dir mai que si tothom tregués, per baratar, ets seus trabais a plassa, tothom se 'n tornaria a ca-seua amb sos seus? Si tu te conortes per que just amb lo poc qu' has vist i sentit aquí t' has convençut de que «ets illotenes no son tot-sols», jo, per conortar-te més, encara e-hi afeigiré que ets sollerics estam molt pitjor que voltros si només e-hi ha a S' Illot com a malalties dominants sa superficialitat i s' hipocresia per fer aquell lloc moralment mal-sà. A Sòller tenim, ademés d' aquestes dues epidèmies, s' ingratitude, s' enveja i sa perversió, que fa sien molts ets qui tenen pler d' es mal d' un altra, maldement no sia inimic seu, conforme te demostraré si seguim parlant. Però anèm, ara, a lo que deia i fora més divagacions ni més simolses. Amb aquest sistema tan eficaç, de s' adulació an ets qui van demunt, si un no consegueix tot d' una lo que s' havia proposat i és constant, o poc piconari, està segur de que amb

el temps e-hu conseguirá, que també amb això aquell adagi de que «qui no se cansa alcança» es una gran veritat. Una corda, a força de passar, arriba que fa una síquia a una pedra; ses excepcions que mos ha presentat en molts d' anys s' experiencia, son ben poques: jo, a Sòller, de tants com n' hi ha hagut a temps meu qui s' han passat p' es cap d' esser retgirdors,—per no dir un' altra cosa, com exemple—sols ne conec dos que no 'hu han pogut conseguir, o que ses afalagadores an ets personatjes... «d' es grifó» no los han servit de res. A tots ets demés qui han «parat», se los ha umplit es «tassó»... o se los ho umplirà més endavant, quant ratgi de bell nou, si no se cansen de parar.

—Digués, idò—m' interrompé l' amo 'n Tòfol—que s' esser retgidor a Sòller es cosa fàcil; jo creia que se necessitava tenir més mèrit per poder alcançar s' investidura, i això 'm prova que no s' ha adelantat gran cosa en més de vint i cinc o trent' anys. Per lo vist, es progrés que noltros per allà-d'allà vos envejam no es més que nominal; així com tu dius que se fa per aquí, se feia a S' Illot l' any... tirurany un Ajuntament. ¿Te recordes quand vaig comparar es que llevò teniem a sa ximenèia de madó Pintada? Idò era per que s' havia format per aquest estil, amb homos sensa mèrits de cap casta, que sols sebien agontar es «tassó» posats de jonois per que es «grifó» estava a les hores—com e-hi està encara ara per tot allà aont se 'n serveixen—molt baix, casi-casi ran d' en terra; per que s' havia format amb homos així, dic, la mayor part d' ets qui l' componien només servien per fer planta... just com ses olles cruiades que guarnien es pinta de sa ximenèia que me serví de comparació i que després, a força de tenir-la present i en totes ses converses treure-la a rol-lo, se va arribar a fer famosa, com supòs que 'n tens memoria.

—Si fa, tot e-hu record de lo més bé; pero si t' he de dir sa veritat no és per que tenga bona memoria, sino que per que de llevò ensá, si exceptuam un parel de vègades en que es poble, cansat de veure-ho i no poguent-ho sufrir se va aixecar, fé un estirament, s' arromangá i se posá a prémer, casi sempre he vist entre noltros lo mateix. Es mal está en que no se cansa més sovint es poble, sempre seguit...

Y torn tair, benvolguts lectors, per que això s' allarga massa i no tenc més lloc. Qued, altra vegada en sa paraula, com veis; així com e-hi vaig quedar dissapte passat,

JO MATEIX.

ARBRE GENEOLÓGIC

A un soci de «Las Minas».

El sen Tòfol té l' seu arbre geneològic, com tothom; i armarà un escut de marbre per que hi vol posá l' seu nom.

Horabaixa, a fóra vila, vaig sentí aquesta cançó a una fadrina pubila qui canta de lo milló:

*Carambes! que preteniu,
i que duis de sotilesa;
senyal que no deven sebre
de quines egos veniu.*

De llavors ençà he mirats tots els papers que guardava per veure si m' enterava dels noms dels avantpassats.

Un n' hi havia jornalier, i un qui guardava endiots. I un altre, buidava clots si l' amo 'ls hi feia fer.

Un qui venia taronges diuen que era molt maleit, i un germà seu, mig beneit, volgué ser betzol de monges.

Un qui feia molta vasa, i un any a sa Cavalcata fou pare de la Beata qualcant a damunt un ase.

Un qui no feia res mai, i un altre, xeremier, sonava sense aturai a les festes de carrer.

Com veureu, cap ascendent hi hà qui 'm puga fer felló, fóra un qui va entrá a un convent i fou frare inquisidó.

EL SEN TÒFOL DE SA ROTA.

A MA ESTIMADA AMIGA F. M.

Corria jo ' el mon sensa estimar, Sensa sebre tant sols lo que era amor, Sensa que un pic el còr ves bategar, Sensa tenir un dia de tristor.

Un dia es presentá devant ma vista Un àngel d' hermosura sens igual, Y l' ànima no sé si quedá trista O confusa amb delicia terrenal.

No sabia si somni tant sols era Lo que aquell ditxós dia vaig sentí, O si va esser tant sols una quimera La que per pic primer passá per mi.

Més, era realitat lo que jo veia, No va esser somni pe l' meu cap forjat; Era l' amor que de mon pit me treia Ferit el còr a troços desgarrat.

Més d' aquell dia d' alegria tanta Que l' àngel de mon somnit vaig trobar, L' amor an el meu còr ja no l' espanta Per que ha trobat qui sab també estimar.

P. R. G.

Solusió de sa endevinaia d' es número anterio:

UNA FUIA DE TABAC

Folletí del SOLLER -43-

NEUS

per estar entre fanc no vol dir que s' hi hagi de caure.

Sortiren al rebedor, ont trobaren a la cambrera molt estranyada de que sortis sin tant amics. En Joan, allargant-li encara una altra moneda, la feu anar a cercar un cotxe, encàrrec que ella es disposá a complir, tot mirant-se 'ls i rient maliciosament.

Els deü minuts que tardà en tornar la cambrera, la Neus els passà arreglant-se un xic la roba i posant-se la mantellina, i en Joan prengué notes del seu carnet.

—El cotxe els espera a baix, davant mateix de la porta—digué la minyona al tornar.

—Está bé. Adeu, noia, i moltes gracies de tot.

Pujaren la Neus i en Joan al cotxe, donant ell les senyes d' ont anaven.

Començava per a ambdós una nova vida. Els semblava que 's despertaven d' un somni pesat, del que 'ls era difícil esborrar les imatges gravades en llur imaginació. La nit passada en vetlla i les fortes

emocions rebudes, els havien produit un estat d' excitació que 'ls privava de sentir tot cansament moral i físic, un estat febrós que 'ls mantenía les forces sense decaure.

De moment, la Neus, al trobar-se al carrer, sentí una gran por, pensant en la possibilitat de trobar-se amb don Tomàs, i son rostre s' esgrogueí. En Joan li preguntà la causa.

—No ha estat res; por.

—No temis res. No estic jo amb tu? Jo procuraré per tu mentres tinguis necessitat de protecció, però després vull que no temis res ni a ningú, confiant amb tu mateixa i bastanta tu sola.

—Vol dir-me aont anem?—preguntà ella, recelosa i avergonyida. Tenia molta confiança en aquell home, però li costava molt creure cegament.

—Anem a una casa ont estaràs una temporadeta, per a que puguis pensar bé en lo que tens de fer pel teu avenir.

—I aont serà i com serà aqueixa casa?

—Jo no tinc aquí persona de confiança amb qui poder deixar-te; i tu tampoc, ve-riat?

—Jo estic sola al món,—respongué la Neus mentres els ulls se li entelaven de llàgrimes.

—No siguis tant desconfiada. I jo, que no soc amb tu?...

—Es que 'ls pensaments que m' entristeixen no són de l' avenir, sino del passat.

—Hem dit que del passat no 'n parlariem més. En la casa aont anem estaràs atesa i considerada com te mereixes; tindràs bona companyia i podràs estudiar i cuidar-te de tu mateixa; procurarem donarte tots els medis d' educació i benestar que podem.

—Com ha dit?... Donarem. Vol dir això que vostè també hi serà?

—Sempre amb tu, no hi seré; però encara que no 'm trobi materialment al teu costat, no t' deixaré mai abandonada.

Passaren per la Rambla de les Flors, que estava tant hermosa com aquell altre matí en que 's conegueren. Ara com llavors, la bellesa del quadre feu vibrar llurs cors amb un mateix sentiment de poesia. Més ara no se 'l comunicaren: seguiren silenciosos.

Arribats a la porteria de la casa aont anaven, deixà en Joan a la Neus en el salónt d' espera, donà la seva tarja, i seguidament fou introduit en el despaig del director.

En Joan explicà concisament a son amic i company, el director d' aquella clínica,

el cas excepcional en que 's trobava la Neus i lo que ell desitjava fer en bé d' ella.

Penetrat l' amic del fi caritatiu que guiava an en Joan, però no sens estranyar aquella desusada filantropia, feu totes les observacions a que la franquesa de company l' autoritzava, acabant per accedir a tot, puix comprenia clarament les raons que aquell li exposà de que no podia la Neus entrar en altre lloc, mentres ella mateixa, més tranquila, pogués disposar lo que millor li semblés.

—Per fi quedà admesa la Neus en aquella casa de curació, en qualitat de malalta neuròtica, sense cap mena de comunicació amb els altres malalts.

Tindría bona habitació i una cambrera que cuidaria d' ella, deixant-la sola pokes estones mentre no estés acostumada an aquella nova vida. Les hores de visita i totes les que fos possible, particularment els primes dies, les passaria ell al costat d' ella com a germà de la malalta.

La Neus rebría, en hores extraordinaries, les visites d' una senyora professora, que en la mateixa habitació d' ella hi passaria tot el temps necessari per a donar-li

(Seguirá)

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS
LA SOLLERENSE
de **JOSÉ COLL**

Casa Principal: CERBERE. -- Corresponsal en CETTE-3, Quai du Sud.
ADUANAS, COMISION, CONSIGNACIÓN, TRÁNSITO
Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de frutos y primeurs
SERVICIO RÁPIDO Y ECONOMICO
Cèrbere. 1.09 | Telegramas José Coll - CERBERE.
Teléfono Bernat-Cette. 4.08 | MICHEL BERNAT-CETTE.

≡ **BON MARCHÉ** ≡
JUAN URGELLÉS

Grandes almacenes de novedades para Señora y Caballero

Se han recibido las últimas creaciones de la Moda para OTOÑO é INVIERNO

Gran surtido de Abrigos para Señora y niña.

Vestidos Sastre y fantasía á medida.

Llevar el nombre de este establecimiento en la etiqueta de sus Vestidos y Abrigos es una garantía de su buen gusto y novedad.

Esta Casa no anuncia ni promete, sino que afirma y demuestra que es la que presenta el más variado y nuevo surtido de géneros para abrigos y vestidos.

PRECIO FIJO PLAZA DEL MERCADO PALMA

Comisión, Exportación é Importación

CARDELL Hermanos

Quai de Célestins, 10. - LYON

Expedición al por mayor de todas clases de frutos y legumbres del país.
Naranja, mandarina y toda clase de frutos secos.

Telegramas: Cardell - LYON.

Sucursal en LE THOR (Vaucluse)

Para la expedición de uva de mesa y vendimias por vagones completos y demás.

Telegramas: Cardell - LE THOR.

Sucursal en ALCIRA (Valencia)

Para la expedición de naranja, mandarina y uva moscatel
Frutos superiores.

= Carcagente = = Alcira = = Puebla Larga
Telegramas: Cardell - ALCIRA.

COMISION, IMPORTACION, EXPORTACION
EXPEDICIONES AL POR MAYOR

de toda clase de frutos y legumbres del país.

Naranjas, mandarinas y limones.

FRANCISCO FIOL y Hermanos

Rue des Clercs II, VIENNE-(Isère)

Telegramas: FIOL-VIENNE-(Isère). TELÉFONO 2-67.

CASA EN ALCIRA (Valencia) para la expedición de naranja y mandarina

TELEGRAMAS Y CORRESPONDENCIA: FIOL-ALCIRA

LA MUNDIAL

SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS

Administradora de Cooperativas-Mútuas y Asociaciones de Previsión y Ahorro

SEGUROS MÚTUOS DE VIDA.—SUPERVIVENCIA.—PREVISIÓN
Y AHORRO.—SEGUROS DE GANADO.

Autorizada por Reales órdenes de 8 Julio 1909 y 1.º Abril 1912

EFECTUADOS LOS DEPÓSITOS NECESARIOS CON ARREGLO Á LA LEY Y AL REGLAMENTO DE SEGUROS

DIRECTOR REGIONAL DE CATALUÑA Y BALEARES

D. BARTOLOMÉ FERNANDEZ Y FERNANDEZ, Cortes, 558, 1.º-BARCELONA

Inspector general en Baleares: **D. FRANCISCO BENAGES FLORENZA**

Representante cobrador en Sóller: **D. Benito Pascual Casanovas, Romaguera, 16**

Maison BERNARDO RIPOLL

Fondée en 1898

11, Rue de la République, 11—PERIGUEUX (Dordogne)

Expéditions par wagons et en sacs de

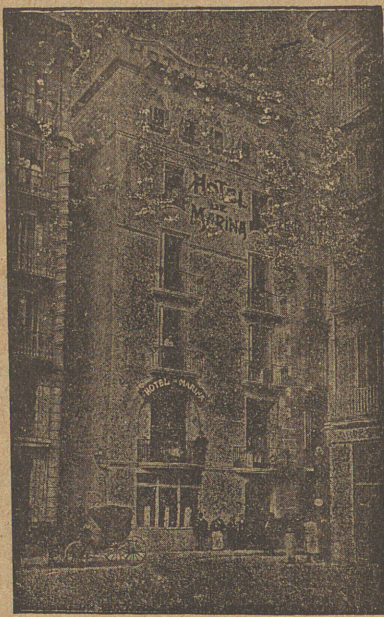
Noix, Chataignes et Marrons

Specialité de colis-postaux de 10 kilos

Téléphone, 0.87 Adresse Télégraphique: RIPOLL Périgueux

Expéditions pour la France et l'Étranger

Expéditions pour la France et l'Étranger



Hotel - Restaurant 'Marina'
Martín Carcasona

El más cerca de las estaciones: Junto al Muelle: Habitaciones para familias y particulares: Esmerado servicio á carta y á cubierto: Cuarto de baño, timbres y luz eléctrica en todos los departamentos de la casa: Intérprete á la llegada de los trenes y vapores. :: :: :: :: :: :: ::

: Teléfono 2869 :

Plaza Palacio, 10-BARCELONA

Vicente Giner † CARCAGENTE
(Valencia)

TELEGRAMAS: GINER-CARCAGENTE

EXPORTACIÓN:

Naranjas, Mandarinas y Limones

Frutos escogidos ❖ Lo mejor del país

Envío de precios corrientes sobre demanda

Norberto Ferrer

CARCAGENTE (VALENCIA)

EXPORTACION de Naranjas, Mandarinas,
Limones y Cacahuets.

Dirección telegráfica: **BERTOFEERRER-CARCAGENTE**

≡ **ALTAS NOVEDADES** ≡
RAFAEL ROVERI

Crepúsculos + Cop-Punto + Dinamarquesas + Dublés
Cisbrífs + Peluchón + Etc. + Etc.

ESPECIALIDAD EN GÉNEROS PARA ABRIGOS

Gran existencia en telas de hilo y algodón, á precios de fábrica.
Rico y extenso surtido en FRANELAS de lana para batas, blusas y matinés.
Excelente gusto con los géneros, desde 4 á 8 reales cana.
Géneros de punto, de lana y algodón, á precios nunca vistos.

Por la mañana pasará á domicilio de su numerosa clientela, y por la tarde de 4 á 7, estará á la disposición del público en la sastrería de

D. JUAN RAYMOND

Calle de la Luna n.º 20.—SÓLLER

NOTA.—Mediante aviso se facilitan los muestrarios á domicilio.

Exportación de Pasas y Vinos Finos

BERNARDO GONZÁLEZ

SUCESOR DE

PABLO DELOR
MÁLAGA

CASA FUNDADA EN 1863

Se suplica á los comerciantes españoles establecidos en el extranjero, consulten á esta casa antes de comprar.

LAVADO Y PLANCHADO "HIGIENE,"

SECCION ESPECIAL PARA

CUELLOS, PUÑOS Y CAMISAS

Primera y única casa en Mallorca

DIRECCIÓN Y TALLERES:

SAN MAGIN, 211, Interior (Sta. Catalina) — PALMA

SUCURSALES: —N.º 1. Sastrería M. Plaza; Calle Cadena (esquina Plaza Santa Eulalia). —N.º 2. Mercería *La Patria*; San Miguel, 17. —N.º 3. La Fábrica de Camisas; Vidriería, 42. —N.º 4. Mercería Ca na Verda; San Magin, 120 (Santa Catalina). —N.º 6. Casa Florencio Prats; Mayor, 8 y 10, (Inca). —N.º 7. Sucursal Almacenes San José; Plaza de la Constitución, (SOLLER). —N.º 8. Peluquería Antonio Serra; Progreso 3, (Ibiza).

:VICENTE PLANAS:

Médico Especialista

Correspondiente de la Sociedad l'Obstetrique de Paris

PARTOS, ENFERMEDADES DE LA MUJER
— Y CIRUJÍA GENERAL —

CONSULTA: Los miércoles, de 4 á 6, TARDE.

Calle de Batach, 19. — SOLLER

EN PALMA: Todos los días á las 11. Calle de la Lonja, 16, pral.

Importaciones y Exportaciones
DE
FRUTOS, LEGUMBRES Y PRIMEURS
FRANCISCO ARBONA

6. Cours Julién. 6. — MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, dátiles, higos, uvas pasas y en fresco. Especialidad en toda clase de frutos y primeurs de España y Argelia.

FRUTOS SECOS DE TODA CALIDAD
Telegramas: **FARBONA**—Marseille—Teléfono 29.68
Servicio rápido y económico en todos los servicios

COMISIONES, REPRESENTACIONES, IMPORTACIONES Y EXPEDICIONES

David March Frères
J. Ascheri & C.^{ie} Successeurs

Boulevard du Musée, 70. MARSEILLE—Teléfono n.º 37-82

TELEGRAMAS: **MARCHPRIM** MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, frutos secos, etc. Especialidad en primores de Argelia, España y del País.

Rapidez y Economía en todas las operaciones

SOLLER.—Imprenta de «La Sinceridad»

IMPRESA Y LIBRERÍA

Confección de toda clase de trabajos tipográficos, de lujo y artísticos :: Obras, folletos, Periódicos :: Tarjetas, Besalamanos, Esquelas de defunción :: Circulares, Carnets, y sobres de todas clases :: Talonarios, Memorandums, Cheques, Participaciones de enlace, etc., etc.

OBJETOS DE ESCRITORIO Encuadernaciones de lujo y económicas

LA SINCERIDAD

Casa fundada en 1885

Calle San Bartolomé, 17. — SOLLER

BERNARDO ARBONA et ses fils

Importation - Exportation

FRUITS FRAIS, secs et primeurs

Maison principale á MARSEILLE: 28, Cours Julien

Téléph. 15-04—Télégrammes: ABÉDÉ MARSEILLE

Succursale á LAS PALMAS: 28, Domingo J. Navarro

Télégrammes: ABÉDÉ LAS PALMAS

PARIS

Maison de Commission et d'Expéditions

BANANES, FRUITS SECS, FRAIS, LÉGUMES

8 et 10, Rue Berger—Télégrammes: ARBONA-PARIS—Téléphone: Central 08-85

ALMACÉN DE MADERAS

Carpintería movida á vapor

ESPECIALIDAD EN MUEBLES,
PUERTAS Y PERSIANAS

Miguel Colom

Calles del Mar y Granvia

SOLLER (Mallorca)

Somiers de inmejorable calidad con sujeción á los siguiente tamaños:

ANCHOS

SOMIERS hasta 1'85 m. largo	De 0'60 á . . .	0'70 m.
	De 0'71 á . . .	0'80 m.
	De 0'81 á . . .	0'80 m.
	De 0'91 á . . .	1'00 m.
	De 1'01 á . . .	1'10 m.
	De 1'11 á . . .	1'20 m.
	De 1'21 á . . .	1'30 m.
	De 1'31 á . . .	1'40 m.
	De 1'41 á . . .	1'50 m.
	De 1'41 á . . .	1'50 m. 2 piezas

PLATERÍA

DE

RAFAEL CORTES

Calle del Príncipe n.º 13. — SOLLER

En este establecimiento, situado en la céntrica calle del Príncipe, encontrarán los sollerenses un completo y variado surtido en objetos de dicho ramo, todo á

PRECIOS ECONOMICOS

-- Especialidad en bolsos de plata para Señora, á --
PRECIOS DE FÁBRICA

Almacén de **FRUTOS ESPAÑOLES**

ESPECIALIDAD EN FRUTOS DE PRIMERA CALIDAD
AL POR MAYOR Y MENOR

: MIGUEL RIPOLL :

Libourne—Place de l'Hôtel de Ville, 6 — Libourne

Naranjas, Limones, Mandarinas, Granadas de España, Dátiles, Pasas, Uva fresca, Higos de Mallorca, Ciruelas — PRIMEURS DE ESPAÑA — Bananas, Ananas, Nueces, Avellanas, Cacahuetes, Castañas, Ajos, Cebollas, Charlotas

TELÉFONO, 131

MIGUEL BAUZÁ

Médico y Odontólogo

ÚNICO EN MALLORCA CON AMBOS TÍTULOS DE MADRID

ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES
Y MEDICINA GENERAL

ESPECIALIDAD EN DENTADURAS DE ORO

Consulta todos los miércoles y domingos en Sóller: Calle de Batach, n.º 19.

En Palma: Calle de San Francisco, n.º 18.

Nuevo Restaurant Ferrocarril

Este edificio situado entre las estaciones de los ferrocarriles de Palma y Sóller, con fachadas á los cuatro vientos, reúne todas las comodidades del confort moderno,

Luz eléctrica, Agua á presión fría y caliente, Departamento de baños, Extensa carta, Servicio esmerado y económico.

Directores propietarios: **Coas y Sampol**

Expéditions de toute sorte de **FRUITS & PRIMEURS**

pour la France & l'Étranger

IMPORTATION ↔ **EXPORTATION**

MAISON CANALS FONDÉE EN 1872

JEAN PASTOR Successeur

16, Rue des Halles - TARASCON - (B - du - Rh.)

Diplome de grand prix :: Exposition internationale, Paris, 1906.

Hors concours : Membre du Jury :: Exposition internationale Marseille 1906

Croix de mérite :: Exposition internationale, Marseille, 1906

Télégrammes: **PASTOR - Tarascon - s - Rhone.**

Téléphone: **Entrepôts & Magasin n.º 21**

F. ROIG

PUEBLA LARGA - Valencia

Exporta buena naranja.

Garcajente - Puebla Larga - Alcira - Manuel

Telegramas: **ROIG - PUEBLA LARGA**

Almacenes Montaner

Sindicato, 2 á 10 y Milagro, 1 á 11 — PALMA

Pañería, Sastrería, Novedades para Señora y Caballero.
Camisería, Lencería, Mantelería, Confección de blanco, Géneros de punto, Estatuaría Religiosa, Plata Meneses, Medallas, y Rosarios.

OBJETOS PARA REGALOS

Efectos Militares, Uniformes, Gorras, Espadería, Corbatería,
Tapices, Alfombras y Cortinajes.

REPRESENTANTE EN SÓLLER:

LORENZO ALOU

MAISON FONDÉE EN 1905

Expéditions directes de toutes sortes de primeurs

Pour la France et l'Étranger

Cerises, Bigarreau, Pêches, Abricots, Tomates du pays et de Majorque), Chasselas et Clairettes dorées du Gard

BARTHÉLEMY ARBONA

PROPRIÉTAIRE

Boulevard Itam. — TARASCON - sur - RHONE

Adresse Télégraphique: **ARBONA, Tarascon.** — Téléphone n.º 11.

Succursale a **REMOULINS.** — Téléphone n.º 7.

VICHY CATALAN

Balneario de primer orden. — Temporada de 1.º de Mayo á 30 de Octubre. —
Montado á la altura de los mejores del extranjero

Situado entre la estación y el pueblo de Caldas de Malavella (Gerona).

Teléfono de la red de Gerona combinada con la red de Barcelona.

Distancia de Barcelona. En tren ligero, 2 horas 30 m.; en tren correo, 3 horas.

Aguas minero-medicinales, termales de 60°, alcalinas, bicarbonatado-sódicas, de fuerte mineralización, son las más aconsejadas por todas las eminencias médicas, para la completa curación del Reumatismo y Artritis, en todas sus formas, y de la Gota, así como también para combatir las afecciones del Estómago é Intestinos, los trastornos del Hígado y la Diabetes.

Administración: Rambla de las Flores, 18, entresuelo. — BARCELONA

La Fertilizadora - S. A.

FÁBRICA DE ABONOS QUÍMICOS

DESPACHO: Palacio, 71. — PALMA

Superfosfatos de cal, sulfato de amoniaco, hierro y cobre.

Abonos completos para toda clase de cultivos

ÁCIDOS: Sulfúrico y muriático de todas graduaciones

SERVICIOS GRATUITOS

Consultas sobre la aplicación de los abonos; análisis de tierras y envío de varios folletos agrícolas.

:: Transportes Internacionales ::

Comisiones-Representaciones-Consignaciones-Tránsitos-Precios alzados para todas destinaciones

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de
NARANJAS, FRUTAS FRESCAS Y PESCADOS

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL:

CERBÈRE (Francia.)
(Pyr.-Orient.)

SUCURSALES:

PORT-BOU (España)
HENDAYE (Basses Pyrenées)

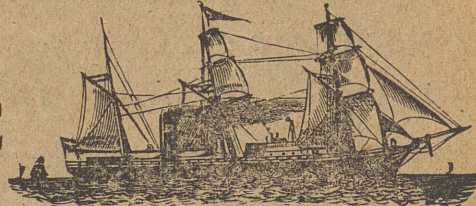
Casa en Cette: Quai de la Republique, 8. — Teléfono 3.37.

TELEGRAMAS: **BAUZA**

Consignatarios en CETTE del vapor **Villa de Sóller**

— Rapidez y Economía en todas las operaciones. —

MARITIMA SOLLERENSE



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa

Salidas de Sóller para Barcelona los días 10, 20 y último de cada mes

„ de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.

„ de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.

„ de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS: — EN SOLLER. — D. G. Bernat, calle del Príncipe, 24. — EN BARCELONA. — Sres. Fábregas y Garcías, Paseo de Isabel II, 8. — EN CETTE. — Bauzá y Massot, Quai de la Republique, 8

• Transportes Internacionales •

LA FRUTERA

• de **Antonio Colom** •

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera Franco-Española)

TELEGRAMAS { **Cerbère LA FRUTERA**
Port-Bou LA FRUTERA
TELÉFONO

Casa especial para el transbordo de wagones de naranjas y todos otros artículos.

Agencia de Aduanas, Comisión, Consignación y Tránsito

♦ ♦ ♦ **PRECIOS ALZADOS PARA TODO PAIS** ♦ ♦ ♦